

༄༅། །ཀུན་འདུས་གུ་རུ་རྗེ་ལ་གསོལ་འདེབས་བྱིན་
རྒྱབས་མུ་ཉིག་ཟེགས་མ། སྐབས་ཀུན་འདུས་ཞལ་གུ་
རུ་རིན་པོ་ཆེའི་གཙོས་རྩ་གསུམ་བརྒྱད་པར་བཅས་པ་
ལ་གསོལ་འདེབས་ཀྱི་ཕྱིང་བ་བྱིན་རྒྱབས་ནོར་བུའི་གུ་
ཆར་ལས་བཀོལ་དུ་ཕུང་བ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

Pearl Droplets of Blessings: A Prayer to the Guru Who Embodies All

An extract from A Shower of Precious Blessings: A Garland of Prayers to Guru Rinpoche, Embodiment of All Refuge Objects, and to the Three Roots and Lineage Masters

by Chokgyur Dechen Lingpa

དུས་གསུམ་དགོངས་བད་སྟན་གཏེར་སྟོན་ལམ་བརྒྱད།

|

dü sum gong da nyen ter mönlam gyü

You completely infuse all the dharmakāya, saṃbhogakāya, and nirmāṇ akāya vidyādharas of

ཚོས་ལོངས་སྤུལ་སྤྱིའི་རིག་འཛིན་རྣམས་ལ་བྱུང། །

chö long tulkü rigdzin nam la khyap

the wisdom, sign, scriptural, treasure, and aspiration lineages in all three times.

སྤྱི་མ་སངས་རྒྱལ་ཀུན་འདུས་གྲུ་རུ་ལ། །

lama sangye kündü guru la

To you, Guru embodying all guru-buddhas,

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བདག་རྒྱུད་བྱིན་གྱིས་སློབས། །

solwa dep so dak gyü jingyi lo

I pray: please bless my mindstream!

མདོ་སྐྱུ་སེམས་གསུམ་བཀའ་བརྒྱད་དགོངས་པ་འདུས།

།

do gyu sem sum kapgyé gongpa dü

The trio of Sutra, Illusion, and Mind;¹

The Eight Transmissions;² and the Assembled Realization—³

མ་ལུས་སློབ་དང་བསྐྱུ་བའི་དགྱིལ་འཁོར་གཙོ། །

malü tro dang duwé kyilkhor tso

as chief of the mandala, you emanate and reabsorb them all.

ཡི་དམ་དམ་ཚོས་རྒྱལ་ཀུན་འདུས་གྲུ་རུ་ལ། །

yidam damchö kündü guru la

To you, guru embodying all yidams and sacred Dharma,

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་མཚོག་ཐུན་དངོས་གྲུབ་སློབ། །

solwa dep so choktün ngödrup tso

I pray: bestow supreme and common siddhis!

ཕྱི་ཡི་ཉན་ཐོས་ནང་གི་བྱང་མེས་ས་དང། །

chi yi nyentö nang gi changsem dang

You are the noble lord of the assembly of outer śrāvakas,

གསང་བ་དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོའི་ཚོགས་དཔོན་རྗེ། །

sangwa pawo khandrö tsok pön jé

inner bodhisattvas, and secret spiritual heroes⁴ and sky-dancers.⁵

ཚོགས་མཚོག་མཁའ་འགྲོའི་དབང་ཕྱུག་གུ་རུ་ལ། །

tsok chok khandrö wangchuk guru la

To you, sovereign Guru of the foremost assembly of sky-dancers,

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་ཕྱི་ནང་བར་ཆད་སོལ། །

solwa dep so chi nang barché sol

I pray: dispel the outer and inner obstacles!

སྐྱེ་ཚབ་ལྷང་བསྟན་གསུང་ཚབ་གཏེར་དུ་སྤྲུལ། །

kutsap lungten sung tsap ter du bé

You prophesied representations of your body, concealed treasures as representations of your speech,

བྱུགས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལས་ཅན་སུ་ལ་གཏད། །

tuk kyi gongpa lechen bu la té

and entrusted your heart realization to those with karmic connections.

བོད་ལ་སྐྱེ་བྱེད་ཆེ་བའི་གུ་རུ་ལ། །

bö la kudrin chewé guru la

To you, Guru who has shown the greatest kindness to Tibet,

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་ཚོས་མཐུན་བསམ་པ་སྐྱབ། །

solwa dep so chö tün sampa drup

I pray: fulfill our wishes in accordance with the Dharma!

གུ་རུ་ཁྱེད་དང་བརྟུན་པ་འཛིན་རྣམས་ལ། །

guru khyé dang gyüpa dzin nam la

To you, my guru, and to all the lineage holders,

བདག་གིས་སློ་གཏད་རེ་སྟོས་བསྐྱིད་ལགས་ན། །

dak gi lo té ré tö gyi la na

as I surrender myself and place all trust in you,

སྟོན་གྱི་ཞལ་བཞེས་བཞིན་དུ་བྱུགས་རྗེས་གཟིགས། །

ngön gyi zhalzhé zhindu tukjé zik

look upon us with compassion, as you pledged to do:

གནས་སྐབས་མཐར་ཐུག་འཛིགས་པ་ཀུན་ལས་སྦྱོབས།

།

nekap tartuk jikpa kün lé kyop

temporarily and ultimately, protect us from all fears!

མཐུན་རྐྱེན་ཚེ་བསོད་སྟོབས་འབྱོར་ཉམས་རྟོགས་སྟེལ།

|

tünkyen tsesö topjor nyamtok pel

Augment all favorable conditions: long life, merit, strength and wealth, experience and realization!

མོས་བཞི་དབང་སྤྱད་རང་གཞན་དོན་གཉིས་འགྲུབ། |

mö zhi wangdü rangzhen dön nyi drup

Help us attract the four admirations⁶ and to fulfill the twofold benefit of self and other.

དགྲ་བགོགས་ཚར་གཅོད་རང་རིག་མངོན་གྱུར་ནས། |

dragek tsarchö rangrik ngöngyur né

Grant your blessings that we vanquish foes and obstructers,

པར་འོད་དུ་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་སྟོབས། |

pema ö du kyewar jingyi lop

actualize natural awareness, and thus are born in Lotus Light!

ཅེས་དཔལ་རི་བོ་ཆེའི་གདན་ས་འཛིན་པ་རྗེ་དྲུང་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་
དོར། མཚོག་གྱུར་གླིང་པས་ཚོས་རྗེ་མཁར་དྲུང་པའི་གཟིམ་ཆུང་དུ་
བྱིས་པ་ཡུན་དུ་དགོ་བར་གྱུར་ཅིག |

At the behest of Jedrung Rinpoche, the head of the glorious monastic seat of Riwoché, Chokgyur Lingpa wrote this in the Dharma Lord Khardrung's residence. May it bring continous goodness!

Lhasey Lotsawa Translations, 2020.

1 The trio of Sutra, Illusion, and Mind (Tib. *mdo sgyu sems gsum*) refer to the *Sutra of Assembled Realization* (Tib. *[[mdo dgongs pa 'dus pa]*), the *Web of Illusion Tantra* (Tib. *rgyud sgyu 'phrul drwa ba*), and the Eighteen Mind Sections of Atiyoga.

2 The Eight Transmissions (Tib. *sgrub pa bka' brgyad*), also known as Eight Sadhana Teachings are the eight deity lineages that the eight vidyādhara of India transmitted to Guru Rinpoche.

3 The *Combined Realization of All Buddhas* (Tib. *sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa 'dus pa'i mdo*) is a major Anuyoga scripture.

4 Skt. *vira*.

5 Skt. *ḍākinī*.

6 The four admirations are four manners in which one can be admired by beings. They are often mentioned in magnetizing practices such as Lotus Sky-Dancer (Kurukullā). They are: (1) the admiration of being treated with kindness, since one is seen as a father or mother; (2) the admiration of being respected, since one is seen as a teacher; (3) the admiration of being renowned, since one is seen as a king; (4) the admiration of being loved, since one is seen as a friend.